

# ABBRIATA®



**Fasciatore  
Bale wrapper  
Encintadora  
Enrubanneuse  
Rundballenwickler  
MF-70**



# Fasciatore Bale wrapper Encintadora Enrubanneuse Rundballenwickler MF-70

**I**  
L'MF-70 è un robusto minifasciatore per piccole balle cilindriche. La fasciatura è completamente automatica. L'operatore deve selezionare il numero di sovrapposizioni del film desiderate (2,4,6,fig.1). A lavoro ultimato la macchina si ferma automaticamente. Stiratura del film: 50% (fig.2).

**GB**  
The MF-70 is a strong mini-wrapper for small round bales. The bale wrapping is fully automatic. The operator has to select the lap winding number he wants (2,4,6,fig.1). The machine will stop automatically when the bale has been wrapped. Film stretch: 50% (fig.2).

**E**  
MF-70 es una robusta minienctadora para pequeñas pacas cilíndricas. El embalaje es completamente automático. El operador tiene que seleccionar el n° deseado de vueltas del film (2,4,6, fig.1). Cuando el trabajo se ha concluido a máquina se para automáticamente. Estension de la cinta: 50% (fig.2).

**F**  
MF-70 est une mini enrubanneuse pour petites balle rondes. L'enveloppement est complètement automatique L'operateur ne doit que selectionner le nombre de superpositions du film desire (2,4,6) (fig.1). Quand le travail sera fini la machine s'arreteera automatiquement. Entirage du film: 50% (fig.2).

**D**  
Der MF-70 ist ein kräftiger Mini-rundballenwickler für kleine (zylindrische) rundballen. Der wickelvorgang geht völlig automatisch vor sich. Der bediener muß nur die anzahl der gewünschten überlagerungen bestimmen (2,4,6,fig 1). Nach beendeter arbeit bleibt die maschine automatisch stehen. Filmdehnung: 50% (fig.2).



<b>I</b>	<b>GB</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>D</b>		
DATI TECNICI	TECHNICAL SPECIFICATIONS	DATOS TECNICOS	DONNEES TECHNIQUES	TECHNISCHE WERTE		
Dimensione balla (Ø)	Bale size (Ø)	Dimensiones paca (Ø)	Dimensions de la balle (Ø)	Ballen-Abmessungen (Ø)	cm 50x70 / 70x70	in 20x27,5 / 27,5x27,5
Bobina film (h)	Film roll (h)	Bobina de la cinta (h)	Ruleau film (h)	Folienrolle (h)	cm 25	in 10
N° avvolgimenti	Wraps number	N° de vueltas	N.bre d'enveloppement	Anzahl der wicklungen	2 / 4 / 6	
Stiratura % film	Film stretch %	Extension de la cinta %	Etirage du film %	Filmdehnung %	50 %	
Dimensioni:La x Lu x H	Dim:Widht x Lenght x Height	Dimens:Ancho x Largo x Alto	Dimensions:La x Lo x H	Abmessungen:B x L x H	cm 120x160x79	in 47x63x31
Peso	Weigh	Peso	Poids	Gewicht	Kg 200	Lb 445

**I**  
**EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE**

- Piattaforma rotante a due rulli motori
- Trasmissione idraulica
- Stenditore bobina film h=250mm
- Distributore con regolatore n° di giri rotazione piattaforma
- Dispositivo contagiri meccanico con arresto automatico piattaforma
- Dispositivo blocco di emergenza

**GB**  
**STANDARD EQUIPMENT**

- Rotating platform with two drive rolls
- Hydraulic transmission
- Stretcher for film-roll 250mm high
- Hydraulic distributor with platform r.p.m. adjustment
- Lap winding number selection with automatic stop of the platform
- Emergency stop button

**E**  
**EQUIPO BASE**

- Piattaforma rotatoria con dos rodillos motores
- Transmisión hidráulica
- Extendedor bobina cinta h=250mm
- Distribuidor con regulador n° de vueltas rotación plataforma
- Dispositivo contador de revoluciones mecánico con paro automático plataforma
- Dispositivo bloqueo de emergencia

**F**  
**EQUIPEMENT DE SERIE**

- Plateau tournant a deux rouleaux moteurs
- Transmission hydraulique
- Stretcher pour rouleau de film plastique h. 250mm
- Reglage des tours du plateau
- Compte tours mecanique avec arret automatique du plateau
- Stop d'emergence

**D**  
**STANDARD-AUSRÜSTUNG**

- Rotations-plattform mit zwei antriebsrollen
- Hydraulischer antrieb
- Filmrollen-streckvorrichtung h=250mm
- Verteiler mit platform-drehzahlregler
- Mechanische drehzahl-meßvorrichtung mit selbständiger plattform-arretierung
- Not-blockierungsvorrichtung

Le caratteristiche indicate sono a titolo informativo e non impegnativo e possono essere variate in qualsiasi momento senza preavviso. The features indicated are for reference purposes only and may be changed at any time without prior notification. Les caractéristiques indiquées sont données à titre indicatif et sans engagement et peuvent être modifiées à tout moment sans préavis.

Las características indicadas son a título informativo y no son comprometedoras, pudiendo ser modificadas en cualquier momento sin preaviso. Alle angegebenen Merkmale sind unverbindlich und dienen ausschließlich zu Informationszwecken. Diese können jederzeit und ohne vorherige Ankündigung geändert werden.



casa fondata nel 1896

**ABBRIATA® s.r.l.**  
Via F.lli Rosselli, 2  
Tel. +39 0131 703117 r.a.  
Fax +39 0131 703506  
15079 SEZZADIO (AL) ITALIA  
<http://www.abbriata.com>  
e-mail: [abbriata@abbriata.com](mailto:abbriata@abbriata.com)

